



# P15 PROFILE

**取扱説明書** Version 1.01 Software >= 1.0.0

# Content

<b>1. Introduction.</b>	<b>.05</b>
2. Important differences between the models HP/HC/WW.	. 05
2. Dimensions	.06
3. Product overview	.07
4. Safety instructions	.08
5. Installation.	.10
1. Unpacking the device	. 10
2. Connection of the fixture to the power supply	. 10
3. Mains connection	. 11
4. Wining the power reed-through	. 11
1 DMX cabling	12
2. Ethernet cabling	. 12
3. Wireless reception	. 12
6. Mounting the devices.	. 13
6. Control panel	.14
1. Menu overview P15 Profile	. 15
2. FACTORY DEFAULTS - Factory settings	17
3. USER DEFAULTS - User settings.	17
4. DIMX / NET ADDRESS - DIMX addressing / Artnet addressing / SACN addressing	1/
5. PERSONALITY - Personal settings	18 21
7 INFO-menu	21
8. Shortcuts - quick access	22
7. Control options	.23
1. DMX	. 23
1. Operating modes P15 Profile.	. 23
2. DMX channel functions P15 Profile	. 25
3. Control channel	. 32
4. Sparkle effect, sparkle speed	. 32
5. Auto focus.	. 32
2. Artnet	. 33
S. Streaming AGN Mireless-DMY	23
4. Wheless-DMA	. 33
1. RDM-UID	. 33
2. RDM-PIDs.	. 33
3. Standard RDM parameter IDs	. 34
4. Manufacturer specific RDM parameter IDs	. 34
5. RDM sensor IDs	. 35
8. Service.	.35
1. Service menu	. 35
2. Changing gobos	. 36
Gobo bandling instructions	. ७१ २७
5 Software update	37
6. Testing of electrical equipment.	. 37
7. Optional pan/tilt limitation.	. 38
1. Installation of the limitation.	. 38
2. Removal/dismantling of the limitation.	. 41
8. Cleaning the device	. 42
9. Service and maintenance.	. 42
Inspection of lubricated moving parts Checking the plactic parts	. 42
2. Oneoking the plastic parts	. 43 <b>/ າ</b>
3. Overview of effor coues for all fixibles	.43 ⊿5
11 Declaration of Conformity	<u>46</u>
	· TV

## 1. Introduction

## 1. P15 Profile

P15には3つのモデルがあります。モデルの違いはLEDモジュールと、一部カラーフィルターおよびCTCフィルターにあります。違いはDMXチャンネル機能に反映されます。

- P15 Profile HP (High Power)
- P15 Profile HC (High CRI)
- P15 Profile WW (Warm white)



Specification	HP - High Power	HC - High CRI	WW - Warm White
Color temperature	6800 K	5800 K	3200 K
Luminous flux	75.000 lm (34.000 lm Output)	54.000 lm (22.000 lm Output)	44.000 lm (19.000 lm Output)
CRI	73 +/-3 (with CRI filter 90 +/-3)	92 +/-3	93 +/-3
Correction filter	linear CTO 6800 K to 3200 K	linear CTO 5800 K to 3200 K	linear CTB 3200 K to 7700 K

1.2 Important differences between the models HP/HC/WW High Power / High CRI / Warm White各モデル間の違いは以下の通りです。: P15 Profile DMX Channel 30 (48/49) / 23 (32/33) 色温度補正: HPとHC modelでは異なったCTO filterを使用しています。 WW modelではCTB filterを使用しています。

詳細については、25ページの「P15ProfileのDMXチャンネル割り当て」を参照してください。

# 2. Dimensions









## 3. Product overview



Head
Front lens
Tilt lock
Yoke
PowerCON TRUE1 Output Pan lock DMX/Ethernet/USB ports Base
PowerCON TRUE1 Input

## 4. Safety instructions



注意 : ご自身の安全のため、初めてお使いになる前に、必ずこの取扱説明書をよくお 、読みください。

このスポットライトは、当社から出荷された時点で、すでに良好な状態に調整されています。 この状態を維持し、安全な操作を確保するためには、本取扱説明書に記載されている以下の安 全に関する指示および警告を必ずお守りください。

製造元は、本取扱説明書の指示に従わないこと、または無断で改造することによって生じた機器の損傷については、一切の責任を負いません。

本機器を改造することによって生じた損傷については、保証の対象外となりますのでご注意ください。

注意:この機器は業務用です。保護等級 IP 20です。 - 乾燥した環境(屋内)でのみ使用してください!

注意: JB-Lighting Lichtanlagentechnik GmbHは、その機器を生命維持装置で使用することを認めていません。生命維持装置とは、生命を維持または安定させることを目的としたシステムであり、その欠陥や故障が死や負傷につながる可能性のあるシステムです。

本マニュアルの製品は、以下のEU指令に準拠しています。

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- EMC Directive 2014/30/EU



注意:機器を開ける前に、機器を冷まし、電源から機器の接続を外してください。通 電中の部品(高電圧)に触れると感電する恐れがあります。

接続する主電源の電圧が銘板に表示されている電圧を超えていないことを確認してください。この機器は、銘板に表示されている電源のみで動作するようにしてください。ご使用の電源の種類が不明な場合は、販売店または電力供給会社にお問い合わせください。

清掃作業やヒューズまたは部品の交換を行う場合は、必ず事前に機器の電源を切ってください。 スポットライトの設置後は、主電源プラグは常に使用可能な状態にしておいてください。ソケッ トや延長コードに過負荷がかからないようにしてください。過負荷がかかると、火災や感電の原 因となることがあります。電源ケーブルの上に物を置かないでください。電源ケーブルを踏んだ り、引っ掛けて転倒する恐れのある場所にスポットライトを設置しないでください。電源ケーブ ルが鋭利な角で押しつぶされたり、損傷を受けたりしないようにしてください。本体と電源ケー ブルを定期的に点検してください。

メンテナンス作業は有資格の技術者に依頼してください。

注意:この照明器具は保護クラスIIに該当します。そのため、このスポットライトは アース付きの電源コンセントに接続する必要があります。

この機器を調光器に接続しないでください。

初めて使用する際、煙や臭いが発生することがあります。これは正常な動作であり、必ずしも 機器の欠陥を意味するものではありません。

機器は動作中に熱くなります。動作中は、絶対に素手で機器に触れないでください!

ヒューズを交換する際は、必ず同じ種類で同じ値のものを使用してください。ヒューズ交換 は、有資格の技術者にのみ依頼してください。



デバイスが強い温度変化にさらされた場合(輸送後など)、すぐに電源を入れないでください。 結露によりデバイスが損傷する恐れがあります。デバイスが室温に達するまでは、電源を入れな いでください。

P15を20°以下で操作すると、ゴボ/プリズムのチェンジとゴボ/プリズムの回転の速度が低下します。これはP15の保護機構であり、低温では回転機構内の潤滑油が比較的粘性が高くなり、動作が不鮮明になる可能性があるためです。室内温度が21℃以上であれば、スポットライトは正常に動作します。この温度は、通常の動作(LEDエンジンがオン)であれば、すぐに到達します。

装置を振ったり叩いたりしないでください。 い。

このライトは屋内専用に設計されています。この装置を雨や湿気にさらさないでください。

設置場所を選ぶ際には、装置が極端な熱、湿気、ほこりにさらされないことを確認してください。

スポットライトの頭部と脚部に設けられた通気口と通気スロットは、デバイスの信頼性の高い 動作を確保し、過熱から保護するための通気用です。これらの開口部を塞がないようにしてく ださい。

スポットライトを使用中は、前面レンズを絶対に覆わないでください。

通気口が塞がれて空気の流れが妨げられることがないよう、通気口を物質やその他の物体で覆 わないでください。

このデバイスは、十分な換気のない環境では動作させないでください。

本機器は、ハウジングが閉じられ、すべてのネジ/カムロックがしっかりと締められた状態での み作動させることができます。

本機器は、常に追加の安全装置で固定しなければなりません。

設置、改造、取り外しの際には、スポットライトの下のエリアが空いていることを確認してく ださい。



注意:可燃性の物質から少なくとも1.0メートルの固定距離を確保し、照射面と発光面との距離は少なくとも4.0メートルでなければなりません。

周囲温度の最大値である45℃を超えてはなりません。

注意:レンズ表面にひび割れや深い傷など、機能に影響を及ぼすような目に見える損 、傷がある場合は、レンズを交換しなければなりません。

装置の機能を十分に理解するまでは、操作を行わないでください。装置を使用する資格のない 人による操作を防止してください。ほとんどの損傷は、不適切な操作によるものです! 装置を輸送する場合は、元の梱包材または特別に調整したフライトケースを使用してください。元の梱包材を使用する場合は、ロックを閉めないでください!



注意: ライトヘッドの内部部品を損傷しないよう、絶対に太陽光をフロントレンズに 直接入射させないでください。

## 5. Installation

## 1. Unpacking the device

梱包内容:このスポットライト、オリジナルのカムロックファスナー付きオメガブラケット2 個、powerCON-TRUE1-バラケーブル、安全に関する注意事項。梱包の上部を開け、 powerCON TRUE1ケーブル、安全に関する注意事項を取り出します。オメガブラケットはス ポットライトの下にあります。 P15を確認し、輸送中に損傷がないか確認します。 輸送中に損 傷があった場合は、直ちに輸送会社に連絡してください。

## 2. Connection of the fixture to the power supply

P15には、powerCON-TRUE1プラグ付き電源ケーブルが付属しています(米国版には powerCON-TRUE1プラグのみが付属しています)。P15を電源(100-240ボルト、50 - 60ヘル ツ)に接続する際は、それぞれの国の接続規則に従ってください。

Connection in Germany/Europe:

Wire colour	Function	Symbol
Brown	Phase	"L"
Blue	Neutral wire	"N"
Green/Yellow	Protective earth	"PE" ()

<u>Connection outside Europe:</u> P15は、以下の電源システムでのみ動作します。:

	Mains		P15
2 wires, 1 phase	L N	-	L N PE
3 wires, 1 phase	L N L		L N
4 wires, 3 phases	$\begin{matrix} L_1 \\ L_2 \\ L_3 \\ N \end{matrix}$		L N PE

## 5.3 Mains connection

接続負荷:電圧100-240 V、周波数50 - 60 Hz、最大電力1100 VA

本機の電気的安全性および機能は、適切に設置された電源システムに接続されている場合にのみ 保証されます。この基本的な安全要件を満たすことは非常に重要です。疑問がある場合は、電気 設備を専門家に点検してもらってください。電源システムの欠落や遮断による損害(感電など) については、製造者は責任を負いません。電気部品に触れることができないように、機器が完全 に組み立てられた状態で使用してください。(危険 200-240 V) 上記の点に留意した場合は、専門家に依頼して機器をコンセントに差し込むか、電源に接続する ことができます。

注意:スタンドアロン操作が有効になっている場合、またはDMX信号が存在する場合、P15はすぐに点灯します!

## 5.4 Wiring the power feed-through



P15は、出力にpowerCON-TRUE1端子を装備しています。現地の状況に応じて、複数の機器を powerCON-TRUE1入力端子とpowerCON-TRUE1出力端子で接続することができます。最大3台 (230V/16A使用時)のP15を直列に接続できます。

公認の3芯ケーブルを使用し、断面積は少なくとも1.5 mm<sup>2</sup> としてください。ケーブル配線は、 ノイトリック社のコード付きプラグを使用して行ってください。メーカーの設置説明書 <u>(www.neutrik.com)</u>およびケーブルのカラーコードに従ってください。

Wire colour	Function	Symbol
Brown	Phase	"L"
Blue	Neutral wire	"N"
Green/Yellow	Protective earth	"PE" ( <u></u>

## 5. Signal connections

## 1. DMX cabling

DMXケーブル(信号線)は、シールド付き4ピンケーブルを使用してください。DMXケーブル(110 オーム、2x0.22mm<sup>2</sup>または4x0.22mm<sup>2</sup>)の使用をお勧めします。プラグとソケットは5ピンXLRコネク タで、専門ショップで購入できます。

<u>Pin assignment:</u> Pin1 = Ground/Shielding Pin2 = DMX -Pin3 = DMX + Pin4 = not connected Pin5 = not connected



P15にはDMXインとDMXアウトのコネクタがあります。コントローラーのDMX出力を1st P15に 接続します(コントローラーDMXアウト→P15 DMXイン)。次に、1st P15を2nd P15に接続し ます(P15 DMXアウト→P15 DMXイン)。場合によっては、いわゆるエンドコネクタ(ピン2と ピン3の間に120オームの抵抗器を挿入したXLRコネクタ)を挿入することが推奨されます。エン ドコネクタが必要かどうかは、使用するケーブルの長さやデバイスの数など、さまざまな要因に よって異なります。ただし、DMXラインに問題が発生しない限り、これは必要ありません。

## 5.5.2 Ethernet cabling

イーサネットケーブルは標準のネットワーク回線を使用できます。 機器のソケットはNeutrik etherCONソケットです。Neutrikでは、etherCONコネクタ付きの専用ケーブルの使用を推奨し ています。P15の2つのソケットはスイッチを介して互いに接続されています。 最大10台の機 器を遅延なく直列に接続できます。もちろん、外部スイッチを使用してスター型構成でスポッ トライトに電源を供給することも可能です。受信した信号はDMX経由で出力できます。これを 行うには、PERSONALITYメニューでDMX OUTPUT CONFIG設定をONにします。ENTERで 確認すると、スポットライトはDMX経由で受信したすべての信号を出力します。



## 5.5.3 Wireless reception

P15には、ワイヤレスDMX用のLumenRadio CRMXレシーバーが標準装備されています。この レシーバーは、DMXとRDMの両方を処理できます。P15に有線接続とワイヤレス接続が同時に 接続された場合、有線接続が優先されます!受信した信号はDMX経由で出力することができま す。これを行うには、PERSONALITYメニューでDMX OUTPUT CONFIG設定をONにします。 ENTERで確認すると、DMX経由で受信したユニバーサル全体がスポットライトから出力されま す。



## 5.6 Mounting the devices



注意:可燃物から少なくとも1.0メートルの固定距離を確保し、照射面と被照射面との 距離は少なくとも4.0メートルを確保してください。

P15は床に置くことも、トラスシステムに吊り下げることもできます。図面のように水平にトラスシステムに取り付ける場合は、当社の特殊なカムロックプレート(写真参照)を使用する必要があります。

床に置く場合は、ユニットが硬い地面に置かれてい ることを確認してください。ベースの空気取り入れ ロが何かに覆われていてはいけません!



ユニットをトラスシステムにマウントするには、オリジナルのJB-Lightingオメガブラケット2つとオリジ ナルのCamlocコネクターを使用します。オメガブラケットのマウントには、以下の4つの方法がありま す。



カムロックはカチッと音がして正しくロックされる必要があります。 固定具を取り付ける構造 (トラスシステムなど)が安全であることを確認してください。 吊り下げシステム(トラスシ ステムなど)に固定具を取り付ける場合は、固定具の重量の少なくとも10倍の重量に耐える安 全ケーブルを必ず取り付けてください。 固定具には、補助安全装置を取り付けるための対応す るアイレットがあります(図を参照)。



₋補助安全装置用アイレット

## 6. Control panel

P15は、吊り下げ設置時に180°回転可能なグラフィックカラーディスプレイを搭載していま す。ディスプレイの回転は、パーソナリティメニューまたはショートカットのENTER + UP( メイン画面)から操作できます。

P15のすべてのパラメータは、コントロールパネルで設定できます(メニューの概要については15ページを参照)。

## Function and operation of the display

メインメニューでは、設定されたDMXモードに関する情報が表示され、ワイヤレスモードがオン になっている場合は、関連する送信モジュールの電界強度が表示されます。「ENTER」はサブ メニューを呼び出したり、入力を確定したりします。「ESC」は機能やメニュー項目を終了する ために使用します。「UP」と「DOWN」はメニュー内を移動したり、値を入力したりするため に使用します。



特定のエリアは、特定のキーの組み合わせを使用して呼び出すことができます。これを行うには、「ENTER」キーを押し続け、反対側の「ESC」キーを使用してメニューにアクセスします。機能を終了するには、逆の順序で操作します。

これは、サービスエリアではFINE ADJUST機能に、スタンドアロンエリアではMODIFY、RUN 、REMOTE機能に適用されます。

また、意図しないアクセスを防止するために、メインメニューをロックすることもできます。 「ENTER」キーを押したまま(押し続ける)、反対側の「ESC」キーでさらにロックすると、 メインメニューがロックされます。

## Display illumination as function display

リセット中は、ディスプレイの照明はオブのままです。「JB-Lighting」が表示されているときに ディスプレイの照明がゆっくり点滅している場合は、DMX信号が存在しないことを意味します。 「JB-Lighting」が表示されているときにディスプレイの照明が非常に速く点滅している場合は、 「ERROR LIST」に新しいエラーが保存されていることを意味し、ディスプレイのエラーメッセー

ジ(例:\*PAN TIMEOUT)もこの現在のエラーを示しています。このエラーは、リセット中また は操作中に発生します。このエラーは現在自動的に「読み取り」に設定されていますが、「エラー リスト」には残っています。

高速点滅するディスプレイ照明は、「エラーリスト」にエラーがまだ残っていることを示していま すが、すでに確認済みであるか、自動的に確認済みであることを示しています。エラーが「エラー リスト」から削除された場合のみ、エラー信号なしでP15が再び起動します。

エラーが繰り返し発生する場合は、販売店または代理店、または弊社サービス部門までお問い合わ せください。

P15がDMX信号を受信すると、ディスプレイの照明はしばらくすると消灯します。ディスプレイの 照明に関するその他の設定については、20ページ「バックライトモード」を参照してください。

## DMX addressing

メインメニューでは、上/下キーを押すことで、DMXアドレスを直接設定することができます。

## Display operation via battery backup

ディスプレイの下にある左のボタンを押すと、ヘッドランプのバッテリー動作設定が起動し、 電源なしでヘッドランプを設定できるようになります。メニューで表示されるすべての設定を 行うことができ、例えばDMXアドレスを設定することができます。

## 6.1 Menu overview P15 Profile







## 2. FACTORY DEFAULTS - Factory settings

P15を工場出荷時の設定にリセットするには、メニュー項目「FACTORY DEFAULTS(工場出 荷時の設定)」、「LOAD DEFAULTS(出荷時の設定読み込み)」に移動します。「ENTER 」ボタンを2秒間押してセキュリティに関する問い合わせ「SURE?(よろしいですか?)」を 確認した後、すべてのパラメータが工場出荷時の設定にリセットされます。

## 3. USER DEFAULTS - User settings

ユーザーがPERSONALITYメニューのP15を自分用に設定している場合、それらの設定はUSER DEFAULTSメニューで保存および読み込みが可能です。意図しないデータの変更を防ぐため、 保存プロセス中に以下のパスワードを入力する必要があります。ボタン「ESC DOWN UP ENTER」

## 4. DMX / NET ADDRESS - DMX addressing / Artnet addressing / sACN addressing

DMXアドレスの設定は、ディスプレイ上で直接行うこともできます。「UP」または「DOWN」ボタンを押して、希望するDMXアドレスを設定します。「ENTER」キーで値が確定します。ただし、DMXアドレスの設定は、メニュー項目DMX / NET ADDR内のDMX ADDRESSでも行うことができます。

Artnetアドレスを設定するには、DMX / NET ADDRメニューでARTNET ADDRESSメニュー項 目を選択する必要があります。UP / DOWNボタンを使用して、Artnetアドレスを設定すること ができます。Artnetアドレスは、000.00.00という形式で表示されます。この表示は、 Net.Subnet.Universumに対応します。sACNアドレスは、DMX / NET ADDR -> sACN ADDRESSメニューで選択できます。アドレスは、UP/DOWNボタンで設定できます。sACNア ドレスは、00000の形式で表示されます。

## 6.5 PERSONALITY - Personal settings

## DMX INPUT CONFIG

このメニュー項目では、ワイヤレスとネットワークのオプションが利用可能です。

WIRELESS -> ON / OFF では、工場出荷時にインストールされたLumen-RadioのDMXレシー バーモジュールを有効または無効にすることができます。また、WIRELESS -> UNLINK で は、接続された送信機との接続を解除することができます。器具を送信機に接続するには、器 具のワイヤレスをONIC設定し、送信機の接続ボタンを短く押す必要があります。トランスミッ ターは、ワイヤレスが有効でトランスミッターに接続されていないすべてのフィクスチャーを 探します。P15がトランスミッターに正常に接続されると、ディスプレイに現在の受信品質の レベルが表示されます。P15がDMX/etherCON接続ソケット経由でも接続されている場合、こ れらの信号は無線リンクよりも優先されます。メインメニューでショートカットキーのESCと DOWNを押すと、ヘッドライトを予約済みの送信機から予約解除することができます(22ペー ジを参照)。

NETWORK -> MODEでは、Artnet操作とsACN操作を切り替えることができます。

ネットワーク操作では、NETWORK -> IP ADDRESSでスポットライトのIPアドレスを選択または設定する必要があります。

各ヘッドライトには、固有の標準IPアドレスがあります。

IP ADDRESS -> DEFAULT IP では、ネットワーク10.xxx.xxxからネットワーク 2.xxx.xxx.xxxに変更することができます。独自のIPアドレスを設定するには、IP ADDRESS -> USER-IPで希望するIPアドレスを設定します。このアドレスはBYTE1からBYTE4に分割されて おり、順番に設定することができます。

## DMX MODE - setting the operation mode

P15には2つの動作モードがあります(25ページの「P15プロファイルのチャンネル割り当て」 を参照)。P15のすべてのパラメータはモード1で操作できます。ただし、すべてのチャンネル (パン/チルトを除く)は8ビットで制御されます。モード2 - 16ビットを選択すると、ゴボ、プ リズム回転、CMY/CTO(CTB)、ディマー、フォーカス、ズーム、シャッタースライドユ ニット、パン/チルトが16ビットで制御されます。

## DMX OUTPUT CONFIG - configuration of the DMX output

このメニュー項目では、ヘッドライトのDMX出力を有効にすることができます。つまり、受信 したArt-net、またはワイヤレスDMX信号を、このメニュー項目をONにすることで、DMXソ ケット経由で再度出力することができます。同時にDMX入力に信号がないことを確認してくだ さい!

## CURVES - setting dimmer, RGB/CMY, frost curve

#### Dimmer curve:

調光カーブは、SQUARE(正方形)からLINEAR(直線)へ、さらにSQUARE INV.へと変更することができます。「exponential」調光カーブ(工場出荷時の設定)では、調光がよりスムーズにフェードイン・フェードアウトします。 RGB/CMY curve:

RGB/CMYカーブには、リニア、スクエアインバース、スクエアの3種類のカーブを設定できます。リニアでは、色が直線的に表現されます。スクエアインバースでは、光学的に直線的に見えます。

## Frost curve:

フロストカーブは、直線からexponential ( SQUARE INV. )に変更することができます。 「 SQUARE INV. 」のフロストカーブは、フロストのフェードインとフェードアウトをよりス ムーズにします。

## CAMERA MODE - setting the repetition frequency of the LEDs

テレビ録画時のちらつきを防ぐため、P15は異なるカメラシステムに合わせて50 HZ (PAL、SECAM、 繰り返し周波数100Hz)から60 HZ (NTSC、繰り返し周波数100Hz)の範囲で調整できます。フレック スモード (繰り返し周波数600Hz)は、異なるカメラシステムを使用する場合や、携帯電話のカメラや 同様の非プロ用カメラで撮影する場合に設定します。ハイフレックスモードも利用可能です。このモー ドでは、繰り返し周波数は3kHzに設定され、照明を落としたシーンでのスムーズな動きを確保するた めに必要です。P15の工場出荷時の設定は60ヘルツです。コントロールチャンネル経由で、ライトミキ シングコンソールでも切り替えが可能です。

#### COOLING MODE - adjustment of brightness and fan volume

COOLING MODEメニュー項目では、P15のファンコントロールと輝度を設定できます。以下の 設定が可能です。

<u>THEATRE WHISPER</u>:明るさ 23600lm(モデルHP)、音量 29dB(a)。このモードでは、周囲 温度が40℃まで、スポットライトは同じ明るさで点灯します。このモードではファンの回転 数を上げる必要はありません。

<u>THEATRE SILENT</u>:明るさ 27200lm(モデルHP)、周囲温度40℃からスポットライトはファンを 少し上げて調節し、明るさが常に同じレベルに保たれる。

<u>STANDARD</u>:明るさ 32400lm(モデルHP)、周囲温度約36℃からファンが作動し、LEDを冷却 します。明るさは一定に保たれます。

<u>BOOST:</u>明るさ 34000lm(モデルHP)このモードではファンの回転がやや強くなります。周囲 温度が約40℃を超えると、ファンは再びそれに応じて回転します。

LONGLIFE:明るさ 27200lm(モデルHP)の場合、このモードではファンが少し強くなりま す。周囲温度が約40°の場合、ファンは再びそれに応じて動作します。LEDモジュールがより 低温で動作し、より「ストレスフリー」になるため、恒久的な設置にはこのモードをお勧め します。

P15は温度による安全シャットダウン機能を備えているため、どのモードでも機器の寿命に危険が及ぶことはありません。さらに、LEDモジュールは周囲温度60°Cでスイッチオフされます!

## PAN TILT SPEED - setting pan/tilt speed

PAN TILT SPEEDメニューでは、P15の最大速度、加速、そして動きの大きさを設定することができます。以下の設定オプションが利用可能です。

<u>WHISPER</u>: Pan / Tiltの速度が大幅に減速され、29dB(A)を超える音量が発生しないようになっています。

<u>MEDIUM</u>:加速および減速は非常に緩やかに設定されているため、ヘッドランプはソフトにブレーキがかかり、始動します。

FOLLOW: pan/tiltの位置と速度は、さまざまな追尾システムに特別に適応しています。

<u>FAST</u>:加速および減速は非常に急勾配に設定されているため、ヘッドランプは高速で、かつ直接、最大速度まで加速します。

## **EFFECT SPEED - setting effect speed**

メニュー項目「EFFECT SPEED」では、P15の最大速度、エフェクト、そしてエフェクトの音 量も設定できます。以下の設定オプションが利用可能です。

WHISPER:効果の速度が大幅に減速されるため、29dB(A)を超えることはありません。

SILENT:効果の速度は若干速くなり、Whisper設定よりも少し大きな音になります。

MEDIUM:エフェクトの加速および減速は非常にソフトに設定されているため、エフェクトは非常にソフトになり、ノイズがほとんど発生しません。

FAST:加速と減速ランプ効果は最高速度に設定されています。非常に高速なゴボとカラーチェンジが可能です!

#### BACKLIGHT MODE - setting the display backlight

このメニュー項目は、ディスプレイのバックライトを制御します。

<u>OFF:</u>ディスプレイのバックライトは常に消灯しています。ボタンが押されたときにのみ 照明が点灯します。点滅で表示されるエラーは、このモードでは表示されません。 <u>ON:</u>ディスプレイのバックライトは常に点灯しています。 <u>AUTO:</u>動作によりバックライトが点灯/消灯します。

#### **DISPLAY ORIENTATION - setting the display orientation**

このメニュー項目は、表示の向きを変更します。メイン画面でショートカットのENTERとUP キーを押しても、表示を回転させることができます。

MAIN SCREEN MODE - view of the main screen

このメニュー項目では、メイン画面の表示を変更することができます。DMXアドレスとDMX モード、またはUSER FIXTURE IDを表示する標準(STAND-ARD)画面が表示されます。この IDは、ヘッドライトに番号を付け、この番号を表示するために使用されます。

#### SAFE MODE SWITCH - setting of the safe mode switch

この設定は、メニュー項目の「COOLING MODE」を直接「OFF」に切り替えることができるか、または安全のため、切り替える前に器具の調光器とシャッターを閉じなければならないかを決定するために使用できます。 -> 「ON」

## USER FIXTURE ID - adjustment of the user fixture ID

ユーザーフィクスチャーID(0~65535)を設定するために使用します。これは、メインスク リーンモードで表示することができ、ヘッドライト番号のインフォメーションディスプレイと して機能します。

## LED FADE OUT - type of dimming

0~5%の範囲で下限をどのように低くするか設定するのに使用します。 <u>STANDARD:</u>ヘッドライトを減光すると、すべてのLEDが同時に減光します。

SOFT: ヘッドライトが減光されると、LEDはグループ(一列)ごとに順番に減光されます。

## BLMODE - Type of shutter control

シャッター制御を切り替えるのに使用します。RAW設定では、個々のアパーチャの2つのモー ターがDMX経由で個別に制御されます。MOVE/ANGLE設定では、1つのチャンネルが移動チャ ンネルとして使用され、個々のアパーチャの角度は2番目のチャンネル経由で設定されます。 MOVE/ANGLEモード用の特別なMAフィクスチャは、当社のホームページからダウンロードで きます。

## BLROT DIR - Switching the direction of the shutter rotation

この設定は、シャッターの回転方向を切り替えるために使用されます。他のヘッドライトの回転方向を合わせるために、ここで方向を回転させることができます。

## 6.6 STANDALONE operation

スタンドアロン操作では、最大10のプログラムステップをP15に保存し、無限ループで実行す ることができます。画像は2つの方法で保存できます。P15に直接希望するDMX値をプログラム して保存するか、接続したDMXコンソールでDMX値を設定してからP15に保存します。

メニュー項目「MODIFY」、「RUN」、「REMOTE」は、特定のキーの組み合わせを使用して のみ呼び出すことができます。これを行うには、「ENTER」キーを押し続けながら「ESC」 キーも押します。これらのメニュー項目を起動する前に、DMXライン上のDMXを送信する他の デバイス(コンソールやスレーブデバイスとして設定されていない他のスポットライトなど) をすべて取り外してください。そうしないと、DMXドライバに損傷を与える可能性がありま す。

## Programming the standalone programme on the spotlight display:

スタンドアロン、編集メニュー項目を呼び出します。ステップ番号 +/- メニュー項目で、希望の ステップを選択し、以下のメニュー項目でステップとそのチャンネルパラメータを変更します。 変更メニュー項目で、希望の照明シーンと位置を設定し、FADETIME と NEXT TIME (ステップ 全体の時間) でステップの個々のシーケンス時間を決定します。

INSERTを使用して、追加のプログラミングステップを挿入します。前のステップのDMX値が新 しいステップにコピーされます。

DELETEを使用して、ステップを削除します。ディスプレイには「STEP NR: 1/X」と表示されます。選択キーを使用して、希望のステップに移動します。

RESET STEPを使用して、1つのステップをデフォルト値(DMX 000)にリセットします。ディ スプレイには「STEP NR: 1/X」と表示されます。選択キーを使用して、ステップを選択しま す。CLEAR ALL を選択すると、スタンドアローンのプログラミングステップがすべてリセット されます。MODIFY を選択すると、STEP1/1 が再び表示されます。STANDALONE、TIMEBASE メニュー項目では、フェード時間と次回を1秒から1/10秒に変更することができます。

## Accept the DMX values from an external console:

接続されたコンソールのDMX値を受け入れるには、まずDMX入力のキャプチャを有効にする必要がありま す。これを行うには、CAPT DMXメニュー項目に移動します。ディスプレイには現在、CAPTURE DMX 01/01と表示されます。Enterキーを押してSTART CAPTUREに切り替えます。これで、P15は外部コンソール からの信号に反応します。

## Launch the standalone program:

スタンドアロンメニューを呼び出し、RUNサブメニューに移動します。キーの組み合わせ 「ENTER」を押しながら同時に「ESC」を押して選択を確定します。すると、ディスプレイに 「S-ALONE:01/XX」と表示され、プログラムが無限ループで実行されます。 毎効化・「ESC」キーを押し続け、「ENTER」も押します。メニューが1つ前のレベルに戻

無効化:「ESC」キーを押し続け、「ENTER」も押します。メニューが1つ前のレベルに戻り、ディスプレイに「RUN」と表示されます。

## **Operation via master-slave function:**

P15をDMXラインに接続し、すべてのスレーブデバイスのREMOTEメニュー項目を起動します。これを行うには、STANDALONEメニューでREMOTEサブメニューに移動します。

「ENTER」を押し続け、「ESC」も押して、REMOTE機能を起動します。ディスプレイに 「REMOTE INACTIVE」または「REMOTE ACTIVE」と表示されている場合、スポットライト はスレーブモードになっています。

REMOTE INACTIVE: P15はスレーブモードですが、DMX信号を受信していません。REMOTE ACTIVE: P15はスレーブモードで、DMX信号を受信しています。

マスターデバイスは、MODIFYメニュー項目でプログラムされ、RUN(「ENTER」を押し続け、「ESC」も押す)で起動します。

## 6.7 INFO-menu

Infoメニューでは、それぞれのソフトウェア、フィクスチャID、総稼働時間、スポットライトの 異なる温度についてお知らせします。Infoエリアの最初の2つのメニュー項目は、ソフトウェア バージョンとフィクスチャIDです。ソフトウェアバージョンは、サービスリクエストのための重 要な情報源であり、フィクスチャIDは、社内情報としてはそれほど重要ではありません。メ ニュー項目「TOT OPERATE TIME」では、ヘッドライトの総稼働時間が表示されます。メ ニュー項目「TOT LAMP TIME」では、LEDモジュールの純粋な稼働時間に関する情報が表示さ れます。「TOT BAT CHARGETIME」では、バッテリー(バッテリーバックアップ)の総充電時 間が表示されます。「TOT OPERATE TIME」と「TOT BAT CHARGE TIME」は削除できませ ん。以下の温度も表示されます。

TEMP BASE LCD:ディスプレイの温度

TEMP BASE PS:電源ユニットの温度

TEMP HEAD MAIN: ヘッドボードの温度

TEMP HEAD DRV:LEDドライバー基板の温度

TEMP HEAD LED:LEDモジュールの温度

TEMP HEAD AMBIENT,吸気口横のヘッド内の温度(周囲温度)

現在の温度と最高温度の両方が表示されます。最高温度は個別に削除できます。

#### 6.8 Shortcuts - quick access

ESC + DOWN

\_\_\_\_\_ メインメニューで ESC ボタンと DOWN ボタンを押すと、プログラムされた LumenRadio ワイ ヤレス送信機からフィクスチャがログアウトします。これで、そのフィクスチャは別の送信機 にログインできるようになります。

#### ENTER + UP

メイン画面で ENTER + UP を押すと、画面の向きが180°回転します。

#### ENTER + ESC

ENTERとESCキーを押すと、フィクスチャはユーザー入力に対してロックされます。ESCと ENTERキーを押すと、ロックが解除されます。

# 7. Control options

## 1. DMX

## 1. Operating modes P15 Profile

P15 Profileには2つの異なるDMXモードがあります。それぞれのモードは、PERSONALITY、 DMXMODEメニュー項目で設定できます。設定されたモードはメインメニューに表示されます。

	Mode 1(M1)	Mode 2 (M2)
Channel 1	Pan	Pan
Channel 2	Pan fine	Pan fine
Channel 3	Tilt	Tilt
Channel 4	Tilt fine	Tilt fine
Channel 5	Control channel	Control channel
Channel 6	Shutter	Shutter
Channel 7	Dimmer	Dimmer
Channel 8	Focus	Fine dimmer
Channel 9	Zoom	Focus
Channel 10	Autofocus distance	Fine focus
Channel 11	Iris	Zoom
Channel 12	Gobo 1	Fine zoom
Channel 13	Gobo 1 rotation	Autofocus distance
Channel 14	Gobo 2	Iris
Channel 15	Gobo 2 rotation	Fine iris
Channel 16	Aperture 1a	Gobo 1
Channel 17	Aperture 1b	Gobo 1 rotation
Channel 18	Aperture 3a	Gobo 1 fine rotation
Channel 19	Aperture 3b	Gobo 2
Channel 20	Aperture 2a	Gobo 2 rotation
Channel 21	Aperture 2b	Gobo 2 fine rotation
Channel 22	Aperture 4a	Aperture 1a
Channel 23	Aperture 4b	Aperture 1a fine
Channel 24	Aperture rotation	Aperture 1b
Channel 25	Colour wheel	Aperture 1b fine
Channel 26	Cyan	Aperture 3a
Channel 27	Magenta	Aperture 3a fine
Channel 28	Yellow	Aperture 3b
Channel 29	СТО	Aperture 3b fine
Channel 30	CTC	Aperture 2a
Channel 31	+/- Green	Aperture 2a fine
Channel 32	Sparkle	Aperture 2b
Channel 33	Sparkle speed	Aperture 2b fine
Channel 34	Prism 1	Aperture 4a
Channel 35	Prism 1 rotation	Aperture 4a fine
Channel 36	Prism 2	Aperture 4b
Channel 37	Prism 2 rotation	Aperture 4b fine
Channel 38	Frost 1	Aperture rotation
Channel 39	Frost 2	Fine aperture rotation
Channel 40	Reserved	Colour wheel

Channel 41	Pan/tilt speed	Cyan
Channel 42	Effect speed	Fine cyan
Channel 43	Blackout Move	Magenta
Channel 44		Fine magenta
Channel 45		Yellow
Channel 46		Fine yellow
Channel 47		СТО
Channel 48		CTO fine
Channel 49		CTC
Channel 50		+/- Green
Channel 51		Sparkle
Channel 52		Sparkle speed
Channel 53		Prism 1
Channel 54		Prism 1 rotation
Channel 55		Prism 1 fine rotation
Channel 56		Prism 2
Channel 57		Prism 2 rotation
Channel 58		Prism 2 fine rotation
Channel 59		Frost 1
Channel 60		Frost 2
Channel 61		Reserved
Channel 62		Pan/tilt speed
Channel 63		Effect speed
Channel 64		Blackout Move

## 7.1.2 DMX channel functions P15 Profile

M1	M2	M3	Function	DMX
1	1		Pan (X) movement 546,74°	000-255
2	2		Pan (X) fine (16 Bit)	000-255
3	3		Tilt (Y) movement 281,16°	000-255
4	4		Tilt (Y) fine (16 Bit)	000-255
5	5		Control channel 全てのライトミキシングコンソールのフェーダーから手動で均一な調光を可能にするため、DMX スムージングを5段階に設定できます。一部のDMXコンソールでDMX信号が途切れたり、送信 されるパケットが少なすぎる場合、このチャンネルで灯具のレスポンスを調整できます。最小 DMXスムージング設定は、ほとんどの一般的なDMXコンソールで動作するはずです。DMXス ムージングの値は永続的でなければなりません。	
			Setting for minimal DMX smoothing (調光シャッターシーケンスが可能) Dimmer fade out via fader (fast - slow) not used	000-007 008-031
			<b>Setting for minimum / medium DMX smoothing</b> Dimmer fade out via fader (fast - slow) not used	032-039 040-063
			<b>Setting for medium DMX smoothing</b> Dimmer fade out via fader (fast - slow) not used	064-071 072-095
			Setting for medium / maximum DMX smoothing Dimmer fade out via fader (fast - slow)	096-103
			BACKLIGHT MODE - Display backlight configuration OFF -キーが押されるまで、バックライトは常に消灯しています。 ON -バックライトは常時点灯 AUTO -フィクスチャーが自動的にバックライトをコントロールする	104-104 105-105 106-106
			DISPLAY ORIENTATION - display flip or not STANDARD - ヘッドランプが表面にある場合、ディスプレイを読むことができます。 FLIP -ディスプレイの向きが180度回転し、読みやすくなります。 not used	107-107 108-108 109-109
			MAIN SCREEN MODE - view of the main screen STANDARD -メイン画面にDMXアドレス、DMXモード、ワイヤレスが有効な場合は電界強度が表示されます。	110-110
			USER FIXTURE ID -メイン画面はユーザー定義可能なフィクスチャーID/ヘッドライト番号を 表示します。	111-111
			not used	112-112
			<b>USER FIXTURE ID SET - Scheinwerfernummer setzen</b> SET - USER IDを設定することができます。 ヘッドランプはUSER IDにPanの16ビット値を 使用。	113-113
			not used	114-127

Setting for maximum DMX smoothing Dimmer fade out via fader (fast - slow)	128-135
DIMMER CURVE - selection of dimmer curve LINEAR - linear dimmer curve SQUARE - exponential dimmer curve SQUARE INVERSE - exponential inverse dimmer curve not used	136-136 137-137 138-138 139-139
RGB/CMY CURVE - selection of RGB/CMY curve LINEAR - linear RGB/CMY SQUARE INVERSE - Exponential inverse RGB/CMY curve SQUARE - Exponential RGB/CMY curve	140-140 141-141 142-142
FROST CURVE - selection of frost curve LINEAR - linear frost curve SQUARE INVERSE - Exponential inverse frost curve not used	143-143 144-144 145-145
PAN/TILT SPEED - selection of PAN/TILT speed WHISPER MEDIUM FOLLOW FAST	146-146 147-147 148-148 149-149
EFFECT SPEED - selection of effect speed WHISPER SILENT MEDIUM FAST	150-150 151-151 152-152 153-153
LED FADE OUT MODE - selection of dimming out STANDARD SOFT	154-154 155-155
BLMODE - type of shutter control RAW MOVE/ANGLE	156-156 157-157
BLROT DIR - switching the direction of the shutter rotation NORMAL INVERS	158-158 159-159
COOLING MODE - Adjust the fan volume and brightness これはディマー/シャッターがクローズ(DMX 000) に設定されている状態で行われ、2秒後 にフィクスチャーはこのオプションを切り替えます。ただし、PERSONALITY (パーソナリ ティ)メニューの「SAFE MODE SWITCH (セーフ・モード・スイッチ)」スイッチがオフ (OFF) に設定されている場合は、ディマーとシャッターをクローズすることなく、直接切り 替えを行うことができます。	
THEATRE WHISPER THEATRE SILENT STANDARD BOOST LONGLIFE not used	160-160 161-161 162-162 163-163 164-164 165-207
CAMERA MODE - Setting the LED refresh rate 50Hz 60Hz FLEX - 600Hz High FLEX - 3kHz not used	208-215 216-223 224-227 228-231 232-239

		RESET - a basic reset of the fixture is carried out	
		Reset (after 2 seconds)	240-247
		not used	2/8-255
			240-200
6	6	Chutter	
0	0		000 045
		Shutter closed	000-015
		Shutter open	016-095
		Open pulsing shutter >20Hz (rapid - slow)	096-110
		Shutter open	111-111
		Fade effect with dimmer (slow - rapid)	112-125
		Shutter open	126-126
		Shutter closed	127-126
		Open pulsing shutter <20Hz (rapid - slow)	128-142
		Shutter open	143-143
		Close pulsing shutter >20Hz (rapid - slow)	144-158
		Shutter closed	159-159
		Shutter fade, 0% (rapid - slow)	160-174
		Shutter open	175-175
		Shutter fade 100% (rapid - slow)	176-190
		Shutter closed	101_101
		Random shutter 100% (ranid - slow)	102-206
		Shutter open	207 207
		Random shutter $0\%$ (rapid - slow)	207-207
		Shutter closed	200-222
		Dendem abutter fade 0% (ranid alou)	223-223
		Shutter open	224-238
		Dendem shutter fade 100% (ranid alow)	239-239
		Random shuller rade, 100% (rapid- slow)	240-254
		Snutter open	255-255
7	7	Dimmer 0 - 100%	000-255
	8	Dimmer fine (16Bit)	000
8	9	Focus 0-100%	000-255
	10	Eccus fine (16 Bit)	000-255
			000-200
	44	<b>7</b> 0, 4000/ (	000.055
9		200m 0 - 100% (near 5.7 - 1ar 60 )	000-255
	12	Zoom fine (16 Bit)	000-255
10	13	Auto focus distance	
		Auto focus off	000-001
		Auto focus 0 m - 25,5 m (0 =off, DMX / 10 = distance)	002-255
11	15	Iris 0-100% (open -> closed)	000-255
<u> </u>	16	Iris fine (16Bit)	000-255
			000-200
10	17	Gobo wheel 1	
			000 007
			000-007

		 -	1
		Gobo 1	008-015
		Gobo 2	016-023
		Gobo 3	024-031
		Gobo 4	032-039
		Gobo 5	040-047
		Gobo 6	048-127
		Gobo 0 shake (fast - slow) Gobo 1 shake (fast - slow) Gobo 2 shake (fast - slow) Gobo 3 shake (fast - slow) Gobo 4 shake (fast - slow) Gobo 5 shake (fast - slow) Gobo 6 shake (fast - slow) Gobo wheel rotation (fast - slow) Gobo wheel rotation (fast - slow)	128-135 136-143 144-151 152-159 160-167 168-175 176-191 192-223 224-255
13	18	Gobo positioning/rotation 1 Gobo positioning 0° - 540° Gobo rotation, right (rapid - slow) Stop gobo rotation Gobo rotation, left (slow - rapid)	000-191 192-222 223-224 225-255
	19	Gobo positioning/rotation 1 fine (16 Bit)	000-255
14		Gobo wheel 2 - rotating gobos Gobo 0 (open)	000-007
		Gobo 1	008-015
		Gobo 2	016-023
		Gobo 3	024-031

<u> </u>		i			
	20		Gobo4		032-039
			Gobo 5		040-047
			Gobo 6		048-127
			Gobo 0 shake (fast - slow) Gobo 1 shake (fast - slow) Gobo 2 shake (fast - slow) Gobo 3 shake (fast - slow) Gobo 4 shake (fast - slow) Gobo 5 shake (fast - slow) Gobo 6 shake (fast - slow) Gobo wheel rotation (fast - slow) Gobo wheel rotation (fast - slow)		128-135 136-143 144-151 152-159 160-167 168-175 176-191 192-223 224-255
15	21		Gobo positioning/rotation 2 Gobo positioning 0° - 540° Gobo rotation, right (rapid - slow) Stop gobo rotation Gobo rotation, left (slow - rapid)		000-191 192-222 223-224 225-255
	22		Gobo positioning/rotation 2 fine (16	Bit)	000-255
16	23		Aperture 1a 0-100%		000-255
	24		Aperture 1a fine (16 Bit)		000-255
17	25		Aperture 1b 0-100%	shaper rotation	000-255
	26		Aperture 1b fine (16 Bit)	DMX 000 center DMX 128 DMX 255 -65° 65°	000-255
18	27		Aperture 3a 0-100%	1A 1B	000-255
	28		Aperture 3a fine (16 Bit)	4B 2A	000-255
19	29		Aperture 3b 0-100%		000-255
	30		Aperture 3b fine (16 Bit)		000-255
20	31		Aperture 2a 0-100%		000-255
	32		Aperture 2a fine (16 Bit)		000-255
21	33		Aperture 2b 0-100%	3B 3A 3A 正面にディスプレイを配置	000-255
	34		Aperture 2b fine (16 Bit)	Pan: center DMX 128 Tilt: レンズ後ろ向きDMX 200	000-255
22	35		Aperture 4a 0-100%		000-255
	36		Aperture 4a fine (16 Bit)		000-255

# <u>P15</u>

23	37	Aperture 4b 0-100%	000-255
	38	Aperture 4b fine (16 Bit)	000-255
24	39	Aperture rotation -55° / +55°	000-255
	40	Aperture rotation fine (16 Bit)	000-255
25	41	Color wheel     White     White/Red     Red     Red/Yellow     Yellow/Magenta     Magenta     Magenta/Green     Green     Green/Orange     Orange/Dark Blue     Dark Blue / Pink     Pink     Pink     Pink     Pink     Pink     Pink / HCRI (model HP) - CTB (model HC, WW)     HCRI (model HP) - CTB (model HC, WW)     HCRI (model HP) - CTB (model HC, WW)     HCRI (model HP) - CTB (model HC, WW) / White     Linear colours: White - Red - Yellow - Magenta - Green - Orange -     Dark Blue - Pink - HCRI (model HP) - CTB (model HC, WW) - White     Colour cycle, right (rapid - slow)     Colour cycle, left (slow - rapid)	000-001 002-003 004-005 006-007 008-009 010-011 012-013 014-015 016-017 018-019 020-021 022-023 024-025 026-027 028-029 030-031 032-033 034-063 064-191 192-223 224-255
26	42	<b>Cyan</b> (8 Bit) 0-100%	000-255
	43	Fine cyan (16 Bit)	000-255
27	44	Magenta (8 Bit) 0-100%	000-255
	45	Fine magenta (16 Bit)	000-255
28	46	Yellow (8 Bit) 0-100%	000-255
	47	Fine yellow (16 Bit)	000-255
29	48	CTO (8 Bit) 0-100% model HP, HC / CTB (8 Bit) 0-100% model WW	000-255
	49	CTO fine (16 Bit) / CTB fine (16 Bit) model WW	000-255
30		СТС 2000 К - 13000 К	000-255
31		Black body shift Off Minus green (-1% -> -100%) Neutral white Plus green (+1% -> +100%)	000-000 001-127 128-128 129-255

32	50	Sparkle - Glitter effect Sparkle effect inactive Sparkle effect intensity (minimum - maximum)	000-000 001-255
33	51	Sparkle speed Faded sparkle effect (slow -> rapid) Switched sparkle effect (slow -> rapid) フェージングとスイッチング・ブロックの繰り返し	000-031 032-063 064-255
34	52	Prism 1 Open Prism 1 (5-fold linear)	000-007 008-255
34	53	Prism 1 positioning/rotation Prism positioning (0° - 540°) Prism rotation, right (rapid -> slow) Stop prism rotation Prism rotation, left (slow -> rapid)	000-191 192-222 223-224 225-255
	54	Prism 1 fine positioning/rotation (16 Bit)	000-255
35	55	Prism 2 Open Prism 2 (3-fold circular)	000-007 008-255
36	56	Prism 2 positioning/rotation Prism positioning (0° - 540°) Prism rotation, right (rapid -> slow) Stop prism rotation Prism rotation, left (slow -> rapid)	000-191 192-222 223-224 225-255
	57	Prism 2 fine positioning/rotation (16 Bit)	000-255
37	58	Frost 1 Frost 0-100%	000-255
38	59	Frost 0-100%	000-255
39	60	Reserved not used	000-255
40	61	Pan/tilt speed Real-time motion Delayed motion (rapid - slow)	000-003 004-255
41	62	Effects speed Real-time effects Delayed effects (rapid - slow)	000-003 004-255
42	63	Blackout Move not used Blackout during pan/tilt Blackout during Gobo, Colour, Prism, CMY, Iris, Frost Blackout during Gobo, Colour, Prism, CMY, Iris, Frost, Zoom, Focus Blackout during Gobo, Colour, Prism, CMY, Iris, Frost, Pan/Tilt Blackout during Gobo, Colour, Prism, CMY, Iris, Frost, Zoom, Focus, Pan/Tilt	000-095 096-127 128-159 160-191 192-223 224-255

## 3. Control channel

コントロール・チャンネルによって、フィクスチャーの異なる機能を切り替えることができま す。以下の機能がコントロール・チャンネルで切り替えられます。 フェーダー調光時のヘッドランプの反応 BACKLIGHT MODE - ディスプレイバックライト DISPLAY ORIENTATION -ディスプレイの向き MAIN SCREEN MODE – ディスプレイ設定 USER FIXTURE ID SET - ライト番号設定 DIMMER CURVE -調光カーブ調整 FROST CURVE – フロストカーブ設定 PAN / TILT SPEED - pan / tilt speed **EFFECT SPEED - effect speed** LED FADE OUT MODE - 調光の種類 BL MODE - シャッター制御の種類(only P15 Profile) BL ROT DIR - ブレードモジュール回転方向(only P15 Profile) COOLING MODE - Fanの音量と明るさを調整する CAMERA MODE - LEDのリフレッシュレート設定 RESET - 基本的なリセット

詳細は、25ページの「P15ProfileのDMXチャンネル機能」を参照してください。

## 4. Sparkle effect, sparkle speed

フォーカスに関連して、このチャンネルでアニメーション効果を作成できます。強度に応じて、投影をより大きく、またはより小さく揺らすことができます。この効果は、暗くしたり、切り替えたりすることができます。

## 5. Auto focus

オートフォーカス機能を有効にするには、オートフォーカス距離チャンネルを50%付近に設定します。 次に、システムを微調整するために、usegoboホイール2を最適化し、フォーカスを125(32000)に設 定します。次に、オートフォーカス距離を使用してヘッドライトにフォーカスを合わせ、ヘッドライト までの距離を設定します。目安として、DMX値を10で割った値が距離に対応します(DMX 100/10の距 離=10m)。これで、ズーム機能を使用してヘッドライトをオートフォーカスで操作できるようになり ました。以下の表を使用して、個々のエフェクトのフォーカス値を事前に選択し、オートフォーカスで ズームインすることができます。

	Gobo1	Gobo2	Animation (Spot)	Open	Shapers (Profile)	Iris
Focus 8Bit	95	125	145	185	195	215
Focus 16Bit	24320	32000	37120	47360	49920	55040

## 2. Artnet

ライトは、Artnet - ArtNET 4経由で制御できます。そのためには、メニュー項目DMX / NET ADDR -> ARTNET ADDRESSでArtnetアドレスを設定し、メニュー項目PERSONALITY -> DMXINPUT CONFIG -> NETWORK -> MODE -> ARTNETで選択します。さらに

スポットライトの IP アドレスは、PERSONALITY -> DMX INPUT CONFIG -> NETWORK -> IP AD- DRESS で設定します。

## 3. Streaming ACN

ライトはsACN(ストリーミングACN)でコントロールできます。これを行うには、メニュー 項目DMX / NET ADDR -> SACN ADDRESSでsACNアドレスを設定し、メニュー項目 PERSONALITY ->DMX INPUT CONFIG -> NETWORK -> MODE -> SACNで選択します。さら に、PERSONALITY -> DMX INPUT CONFIG -> NETWORK -> IP ADDRESSでスポットライト のIPアドレスを定義します。

## 4. Wireless-DMX

P15にはワイヤレスDMX用のLumen Radio CRMXレシーバーが搭載されています。受信機は DMXとRDMの両方を処理できます。P15にケーブル接続とワイヤレス接続がある場合は、ケー ブル接続が優先されます!受信した信号はDMX接続で出力できます。PERSONALITYメニュー のDMX OUTPUTCONFIG設定をONにします。ENTERで確定すると、スポットライトはワイヤ レスDMX経由で受信したユニバース全体を出力します。

## 5. RDM

P15は、ESTA AmericanNational Standard E1.20-2006に準拠したRDM(Remote Device Management)による通信が可能です。RDMはDMX512コントロールシステムで使用される双方 向通信プロトコルです。DMX-512デバイスの設定とステータス監視のためのオープンスタン ダードです。RDMプロトコルは、既存の非RDMデバイスに影響を与えることなく、DMX-512 データストリームにデータパケットを挿入することを可能にします。コンソールまたは専用の RDMコントローラーから特定のデバイスにコマンドを送信し、メッセージを受信することがで きます。P18は、DMXおよびArtnet 4経由でRDMを送受信できます。スポットライトは、sACN 経由でRDMを送信し、Artnet経由で受信するようにも設計されています。RDM機能は、使用す るライティングコントロールデスクによって異なります。

## 1. RDM-UID

すべてのP15は、工場出荷時にRDM-UID(一意の識別番号)が設定されており、RDMシステムでアドレス指定と識別が可能です。

## 2. RDM-PIDs

P15は、ESTAが要求するRDMのPID(パラメータID)だけでなく、メーカー固有のPIDもサポートしている。

## 7.5.3 Standard RDM parameter IDs

RDM parameter ID	GET	SET	DISCO- VERY	Note		
RDM identification						
DISC_UNIQUE_BRANCH			,	is used for fixture identification		
DISC_MUTE			,	is used for fixture identification		
DISC_UN_MUTE			,	is used for fixture identification		
RDM status determination						
QUEUED_MESSAGE	,					
STATUS_MESSAGES	,					
STATUS_ID_DESCRIPTION	,					
CLEAR_STATUS_ID		,				
RDM information						
SUPPORTED_PARAMETERS	,					
RDM configuration						
DEVICE_MODEL_DESCRIPTION	,					
MANUFACTURER_LABEL	,					
FACTORY_DEFAULTS		,				
SOFTWARE_VERSION_LABEL	,					
DMX_PERSONALITY		,				
DMX_PERSONALITY_DESCRIPTION	,					
DMX_START_ADDRESS		,				
SENSOR_DEFINITION	,					
DEVICE_HOURS	,					
LAMP_HOURS	,					
IDENTIFY_DEVICE		,				
RESET_DEVICE		,				
PERFORM_SELFTEST		,				
SELFTEST_DESCRIPTION	,					

## 7.5.4 Manufacturer specific RDM parameter IDs

RDM parameter ID	GET	SET	DISCO- VERY	Note
RDM configuration				
Battery Charge Hours	,			
Error Number	,			
Error	,			
Select Next Error		,		
Remove Error		,		
Remove New Error Flag		,		
User Defaults		,		
User Fixture ID		,		
Fixture Lock On/Off	,	,		
Dimmer Curve	,	,		
RGB Curve	,	,		
Frost Curve	,	,		
Camera Mode	,	,		
Cooling Mode	,	,		

Pan Tilt Speed	,	,	
Effect Speed	,	,	
Backlight Mode	,	,	
Disp Orientation	,	,	
Main Screen Mode	,	,	
Safe Mode Switch	,	,	
LED Fade Out Mode	,	,	
Blade Rot Dir	,	,	
Blade Mode	7	,	

## 7.5.5 RDM sensor IDs

RDM sensor ID	GET	SET	DISCO- VERY	Note
RDM sensors				
Temp Sens Base LCD	,	,		
Temp Sens Base PS	,	,		
Temp Sens Head PCB	,	,		
Temp Sens Head Drv	,	,		
Temp Sens Head LED	,	,		
Temp Sens Head Air	,	,		

## 8. Service

## 1. Service menu

## **RESET FIXTURE**

リセット "コマンドにより、P15 は初期値に初期化される。これは P15 の電源を入れた後と同じ手順です。ディスプレイにエラーメッセージが表示された場合は、これを修正するための最初のステップとなります。

## **ERROR LIST**

P15は、発生したすべてのエラーを内部に保存します。エラーメッセージは無害な原因の場合 もあります。エラーメッセージが頻繁に表示される場合は、販売店またはJB-Lightingのサービ ス部門にご連絡ください。すべてのエラーメッセージはそれぞれの頻度で表示され、削除する ことができます。

## **FUNCTION TEST**

この機能により、ライトミキサーを使用せずにP15のすべての機能をテストすることができます。その際、PAN/TILT・リセットは解除されます。

#### DMX TEST

このメニュー項目はDMX入力をテストするために使用します。ファンクションキーを使ってテ ストするDMXチャンネルを選択します。ディスプレイには入力された値が表示され、同時に P15もそれに応じて反応します。

#### **INIT PAN TILT**

P15は工場出荷時にPAN/TILT位置でキャリブレーションされています。この較正が失われた場合、つまり、ストップにぶつかったり、位置がわからなくなった場合は、この機能を使って再初期化することができます。この作業には約3~4分かかり、スポットライトのリセットで終了します。

## **FINE ADJUST**

FINE ADJUSTエリアはキーの組み合わせで保護されている。フォーカス、シェーパー、シェー パー回転、PAN、TILTは工場でキャリブレーションされます。個々のヘッドライト間のキャリブ レーションに大きな偏差がある場合、FINE ADJUSTメニューで修正できます。詳しくは弊社 サービスまでお問い合わせください。

# <u>P15</u>

## **IDENTIFY DEVICE**

RDM コマンド IDENTIFY DEVICE は、このメニュー項目から呼び出したり、停止したりすることができる。

## 8.2 Changing gobos



注意:装置を開ける前に、装置が冷えるのを待ち、主電源から装置を外してください。感電の恐れがあります。

デバイスを開けるには (右側から)、写真のよう に、スポットライトをしっかりとした台座の上 に置き、ディスプレイ (1) を手前に向け、チル トロック (2) を右側にし、スポットライトヘッ ドを手前に向けます (3) (グリル越しにスポット ライトを後ろから見て、開けるカバーを示す矢 印を見てください)。

カバーを取り外すには、4つのカムロックを半回 転させて開き、カバーを持ち上げて安全ヒモを 外します。次に、2つの刻み付きネジ (5) を開 き、ゴボユニットを取り外します。次の図 (1)は、P15のゴボユニットを示しています。(1)





回転ゴボを交換するには、先のとがったもの でクランプリング(A)だけを取り外し、ゴボ を交換し、再びクランプリングを取り付けま す。ガラスゴボを取り付ける際は、コーティ ング面がフロントレンズの方を向いているこ とを確認してください。ロゴなど、ねじれが 許されないゴボは、シリコン接着剤でねじれ ないように固定することをお勧めします。(2)



オリジナルゴボを挿入するときは、ゴボ、ゴボホルダー、ゴボホイールのマークに注意してく ださい!

## 3. Gobo size

独自のゴボを製作する場合は、以下の寸法にご注意ください:

使用可能直径、回転ゴボホイール1:22.00 mm 使用可能直径、回転ゴボホイール2:23.00mm 外径:27.90 mm (+0/-0.1 mm) Maximum 厚さ:1.1 mm



## 4. Gobo handling instructions

コーティングに使用するゴボ素材は反射率が低いため、以下の仕様に従って取り扱う必要があ る。

- すべてのゴボは、湿度50%程度のほこりのない環境で保管してください。

- ゴボを取り扱う際は、必ず清潔な保護手袋を使用してください。
- ゴボのコーティング面に触れないようにしてください。
- コーティング面は、ほこりや油分を含まない圧縮空気で清掃してください。
- ガラス面は、レンズクリーナーと推奨のティッシュで拭くことができます。
- コーティング面やガラス面に傷をつけないようにしてください。
- コーティングが下を向いている場合ゴボは、絶対に置かないでください。
- ゴボの反射面をランプに向けて下さい。

## 5. Software update

P15はマイクロUSB接続のUSBスティックでアップデートできます。そのためには、USBメモ リーのルート・ディレクトリーにファイルを直接コピーします。次に、ディスプレーの下にあ る右キーを押し続け、ディスプレイに 「Insert USB stick 」というメッセージが表示されたら すぐにキーを離し、P15の電源をオンにします。デバイス背面の信号接続の下にあるUSBス ティックを差し込み、ディスプレイの指示に従ってください。P15はリセットでソフトウェ ア・アップデートを完了します。最新のソフトウェアはホームページでご覧いただけます。

## 6. Testing of electrical equipment

ドイツ社会傷害保険(DGUV)規則3/規則4により、電気系統や電気機器は定期的な検査が義務付けられています。DMX 5ピンソケットの固定ネジは、絶縁および残留電流測定の測定ポイントとして使用できます。ネジはコンタクトワッシャーを介してすべての板金部品に接続されています。



## 8.7 Optional pan/tilt limitation

P15プロファイルでは、PAN/TILT制限を取り付けるオプションがあります。リミテーションに は以下の部品が含まれます:

2x Tilt stop固定ネジ



## 8.7.1 Installation of the limitation

写真はM18のPAN/TILTリミッターの取り付けです。P15への取り 付けもほぼ同じです。

取り付けには、ピンセットまたはニードルノーズプライヤー、ト ルクスTX10とトルクスTX20が必要です。

PAN/TILTの制限を取り付けるには、まず2つのアーム側のパーツ を取り外す必要があります。そのためには、サイドパネルを取り 外せるように、各6本のネジを緩める必要があります。画像を参照 してください。

次のステップでは、傾き制限用の回転部品を取り付ける。ピンセットやノーズプライヤーを 使ってヘッドとアームの間に回転部品を挿入し、後ろから必要とする穴に入れ、トルクスTX20 ドライバーでネジを締めます。この手順を2つ目のストッパーにも繰り返す。例えば、-66°から 66°に制限された動きを得るには、ストッパーを第1ストッパーの穴6と第2ストッパーの穴23に 入れる必要があります。



-					
Pos	AN1	SWW	Pos	AN2	SWW
00	0°	-140,58°	00	360°	140,58
01	18°	-126°	28	342°	126°
02	30°	-114°	27	330°	114°
03	42°	-102°	26	318°	102°
04	54°	-90°	25	306°	90°
05	66°	-78°	24	294°	78°
06	78°	-66°	23	282°	66°
07	90°	-54°	22	270°	54°
08	102°	-42°	21	258°	42°
09	114°	-30°	20	246°	30°
10	126°	-18°	19	234°	18°
11	138°	-6°	18	222°	-6°
12	150°	6°	17	210°	6°
13	162°	18°	16	198°	18°
14	174°	30°	15	186°	30°
15	186°	42°	14	174°	42°
16	198°	54°	13	162°	54°
17	210°	66°	12	150°	66°

SWW ->フィクスチャーの最大傾斜角度 AN -> stop

2x Pan stop締め付けネジ













この結果、-66°から66°への例のよう に、右の2つの画像に示すような状態と なります。



次に、PAN制限用のパーツを取り付けます。穴あき部品を希望の角度に合わせてネジ穴に置き、TX10ネジ2本で固定します(写真参照)。角度の概要は次のページをご覧ください。



ult

SWW	Pos.		AN1
-288	00	1	00°
-282		2	06°
-276		3	12°
-270		4	18°
-264	01	1	24°
-258		2	 30°
-252		2	36°
246		1	4.20
-240	02	4	42
-240	02	1	40
-234		2	54
-228		3	60°
-222		4	66°
-216	03	1	72°
-210		2	78°
-204		3	84°
-198		4	90°
-192	04	1	96°
-186		2	102°
-180°		3	108°
-174°		4	114°
-168°	05	1	120°
-162°		2	126°
-156°		-	132°
-150°		4	138°
1110	06	4	1440
1200	00	2	144
120		2	150
-132		3	100
-126*		4	162*
-120°	07	1	168°
-114°		2	174°
-108°		3	180°
-102°		4	186°
-96°	08	1	192°
-90°		2	198°
-84°		3	204°
-78°		4	210°
-72°	09	1	216°
-66°		2	222°
-60°		3	228°
-54°		4	234°
-48°	10	1	240°
-42°		2	246°
-36°		2	250°
-00 20°		1	252
240	11	4	200
-24	11	2	204
-10		2	2/0-
-12"		3	2/6
-6°		4	282°
0°	12	1	288°
6°		2	294°
12°		3	300°
18°		4	306°
24°	13	1	312°
30°		2	318°
36°		3	324°
42°		4	330°
48°	14	1	336°
54°		2	342°
60°		3	348°
66°		4	3510
72°	00		3600
1/4			500



display of the fixture

SWW	Pos.		AN2
-108°		1	-12°
-102°	09	4	-18°
-96°		3	-24°
-90°		2	-30°
-84°		1	-36°
-78°	10	4	-42°
-72°	10	3	-48°
-66°		2	-54°
-60°		1	-60°
-00 54°	11	1	-00 66°
-J4 /18°		2	-00 72°
40		2	-12 70°
-42		4	-70
-30	10	1	-04
-30	12	4	-90*
-24		3	-84
-18*		2	-78
-12°		1	-72°
-6°	13	4	-66°
0°		3	-60°
6°		2	-54°
12°		1	-48°
18°	14	4	-42°
24°		3	-36°
30°		2	-30°
36°		1	-24°
42°	00	4	-18°
48°		3	-12°
54°		2	-06°
60°		1	00°
66°	01	4	06°
72°		3	12°
78°		2	18°
84°		1	24°
90°	02	4	21 30°
96°	02	3	36°
102°		2	12°
102		1	42 18°
111/0	03	1	40 54°
114	03	4	54 60°
120		3	00 66°
120		2	00 70°
132	04	1	72 70°
138	04	4	10
144		3	04
150°		2	90-
156	05	1	96
162°	05	4	102°
168°		3	108°
174°		2	114°
180°		1	120°
186°	06	4	126°
192°		3	132°
198°		2	138°
204°		1	144°
210°	07	4	150°
216°		3	156°
222°		2	162°
228°		1	168°
234	08	4	174°
240		3	180°
246		2	186°
252		1	192°
	I	· ·	·

SWW -> max tilt angle of the fixture AN -> stop ここで、フィクスチャーにPAN/TILTの新しいエンドポイントがあることを教える必要がありま す。これを行うには、ディスプレイの下にあるボタン1と3を押し続けて、フィクスチャーを接 続してください。メイン・メニューが表示されたら、ボタンを放してください。フィクス チャーはSET PAN/TILT TYPE ( PAN/TILT・タイプの設定)選択にジャンプします。 PAN/TILT・リミットをアクティブにするには、左から2番目のボタン(LIMIT)を押してくださ い。スポットライトはINIT PAN/TILT(PAN/TILTの初期化)を実行し、2つのリミットを見つ け、保存します。この制限はリセットによって完了します。最後に、2つのアーム・カバーを再 び取り付けるだけで、器具はPAN/TILTの制限された動きの準備ができました!



## 8.7.2 Removal/dismantling of the limitation

再びトラベルリミッターを取り外すには、2つのアームサイドのパーツを外さなければならな い。そのためには、サイドパネルを取り外せるように、それぞれ6本のネジを緩める必要があり ます。次に、内蔵されている追加パーツをすべて取り外し、ヘッドライトを「制限なし」に戻 します。そのためには、ディスプレイの下にあるボタン1と3を押します。メイン・メニューが 表示されたら、ボタンを放してください。器具はSET PAN/TILT TYPE選択にジャンプします。 PAN/TILT制限を解除するには、左から1番目のボタン(MAX)を押してください。これでス ポット・ライトはPAN/TILTの初期化を実行し、再びストップ(ホール・センサー)を見つけ て、この値を保存します。この制限はリセットによって完了します。最後に、2つのアームカ バーを再び取り付けるだけで、ヘッドライトは「フル」での PAN/TILTが可能になります。



## 8.8 Cleaning the device



注意:装置を開ける前に、装置が冷えるのを待ち、主電源から装置を外してください。感電の恐れがあります。

定期的にヘッドとフットのファンの機能を チェックする必要があります。とりわけ、吸気 ロとP15の内部に毛羽やホコリがないことを確認 してください。また、カバーのダストフィル ターが汚れていないことも確認してください。 ヘッドカバー(半回転で4個のカムロック)と脚 部の底板を開けます。P15はブラシと掃除機で掃 除できます。蓋の中の防塵マットにも掃除機を かけます。防塵マットがきれいでなくなった場 合は、交換する必要があります。さらに、ロー レットネジ(3)を緩め、フォーカスユニットをレ ンズ側にスライドさせることで、ゴボユニット (1)とシャッタースライドユニット(2)を取り外す ことができます。その後、柔らかい布と少量の 窓用クリーナーで、カラーフィルター、ガラス ゴボ、CMYユニットを清掃します。フロストフ ラップ、プリズム、ズーム/フォーカスユニット を清掃するには、4つのプラスネジ (4) を外し、次にカバーを外します。清掃中に部 品を曲げたり傷つけたりしないように注意して ください。クリーニングが完了したら、フラッ プを再び接続し、プラスネジ(4)を元に戻し、各 ユニットを本体に戻します。



## 8.9 Service and maintenance

注意:装置を開ける前に、装置が冷えるのを待ち、主電源から装置を外してくださ い。感電の恐れがあります。

## 8.9.1 Inspection of lubricated moving parts

P15Profileでは、ズーム/フォーカスガイドレール、回転ゴボ、シャッタースライドベアリングに十分な潤滑が行われているか、定期的(1年に1回)に点検する必要があります。

これを行うには、ヘッドカバーを開け(4個のカムロックを半回転)、ゴボとシェイパーモ ジュールを取り外します(各2個のローレットねじ)。回転ゴボとガイドレールが空回りしない ように注意する必要があります。必要であれば、回転ゴボはシリンジで、ガイドレールはブラ シで、当社特製の潤滑油で軽く注油/グリスアップしてください。各シャッターブレードの真鍮 製ベアリングも潤滑が十分かどうかチェックし、必要であれば再注油/注油する必要がありま す。適切な潤滑剤については、弊社サービスまでお問い合わせください。

シャッターブレードのベアリング、ゴボ、レールの点検と注油が終わったら、スライドユニットを再び挿入します。作業終了後、ヘッドカバーをフィクスチャーに戻し、ヘッドライトのす べての機能をテストしてください。

## 8.9.2 Checking the plastic parts

P15PROFILEのプラスチックパーツは、損傷やクラックの発生がないか定期的にチェックして ください。プラスチックパーツにクラックがある場合は、損傷したパーツを交換するまでこの フィクスチャーを使用しないでください。プラスチック部品のひび割れやその他の損傷は、輸 送や第三者による操作によって引き起こされる可能性があります。

このチェックは、恒久的な設置の場合にも、レンタル機器の準備の場合にも必要です。破損し たプラスチック部品はすべて直ちに交換してください!プラスチック部品の欠陥は、ヘッドラ イトのさらなる損傷につながる可能性もあります。

## 9. Overview of error codes for all fixtures

PAN TIMEOUT	Pan
TILT TIMEOUT	Tilt
GOBO1 TIMEOUT	Gobo wheel 1 position
GROT1 TIMEOUT	Gobo wheel 1 rotation
GOBO2 TIMEOUT	Gobo wheel 2 position
GROT2 TIMEOUT	Gobo wheel 2 rotation
COLOR TIMEOUT	Color wheel
CYAN TIMEOUT	Cyan
MAGENT TIMEOUT	Magenta
YELLOW TIMEOUT	Yellow
CTC TIMEOUT	CTB / CTO
IRIS TIMEOUT	Iris 1A 1B 0
BLADEROT TIMEOUT	Blades Rotation
BLADE1A TIMEOUT	Blade1A
BLADE1B TIMEOUT	Blade1B
BLADE2A TIMEOUT	Blade2A
BLADE2B TIMEOUT	Blade2B
BLADE3A TIMEOUT	Blade3A
BLADE3B TIMEOUT	Blade3B Blades
BLADE4A TIMEOUT	Blade4A Rotation 3B 3A
BLADE4B TIMEOUT	Blade4B
ZOOM TIMEOUT	Zoom
FOCUS TIMEOUT	Focus
PRISM1 TIMEOUT	Prism 1 (linear)
PRISM1ROT TIMEOUT	Prism 1 rotation
PRISM2 TIMEOUT	Prism 2 (circular)
PRISM2ROT TIMEOUT	Prism 2 rotation
ANI TIMEOUT	Animation wheel
ANIROT TIMEOUT	Animation wheel rotation

FAN B1 ER	Error Fan Base 1	
FAN B2 ER	Error Fan Base 2	
FAN B3 ER	Error Fan Base Transformer	SPARX ONLY
FAN H1 ER	Error Fan Head 1 H3 or H4 H1 or	H2
FAN H2 ER	Error Fan Head 2	
FAN H3 ER	Error Fan Head 3	KAN H5
FAN H4 ER	Error Fan Head 4	
FAN H5 ER	Error Fan Head 5	H2
FAN H6 ER	Error Fan Head 6	
FAN H7 ER	Fan Blades (P18) / CMY P15	
TSENS BPS ER	Sensor Error Base Power Supply AC/DC	
TSENS BLCD ER	Sensor Error Base LCD	
TSENS BAIR ER	Sensor Erroe Base Air	SPARX ONLY
TSENS HMAIN ER	Sensor Error Head Main PCB	
TSENS HDRV ER	Sensor Error Head LED Driver PCB	
TSENS HLED ER	Sensor Error Head LED	
TSENS HAIR ER	Sensor Error Head Air (Ambient)	
HIGH TEMP BLCD	High Temperature Base LCD PCB	
HIGH TEMP BAIR	High Temperatur Base Air (SPARX ONLY)	
HIGH TEMP BPS	High Temperature Base PSU AC/DC	
HIGH TEMP HMAIN	High Temperature Head Main PCB	
HIGH TMP HDRV	High Temperature Head LED Driver PCB	
HIGH TMP H LED	High Tempperature Head LED Module	
HIGH TEMP HEAD AIR	High Temperature Head Air (Ambient)	
CPU1 NOT RESPONDING	CPU Display PCB	
CPU2 NOT RESPONDING	CPU Pan/Tilt PCB	
CPU3 NOT RESPONDING	CPU Main Head PCB	
CPU4 NOT RESPONDING	CPU Main Head PCB: MK2 MAIN HEAD, P15 CMY, MK1 BLADES	
CPU5 NOT RESPONDING	CPU Blades PCB: MK1 LED DRIVER PCB	
CPU6 NOT RESPONDING	CPU LED Driver PCB: MK1 N.A.	

# 10. Specifications

## 寸法と重量

長さ	Ξ.																 						 					 		20	64	l n	nr	n	
幅.						 			 							 			 			 								. 4	12	1	m	im	۱
高さ	5											 						 									 		 	6	82	2 r	nr	m	
重量	≞.	•		•						-	 •			• •							• •	 • •			•							24	41	kç	J

## 電源システム

接続	 	 	 	 	 	100-240 V	AC, 50-60Hz
最大消費電力	 	 	 	 	 		1100 VA
待機時消費電力.	 	 	 	 	 		100 VA

## 温度管理

最高周囲温度	 			 		 												 	 	45	°(	С
最低周囲温度	 	 	 	 												 	 		 	. 5	5°	С

## 光学、測光データ

光源	. White light LED module 1000 W
光束(HP)	34000 Lumen @20°C
光束(HC)	22000 Lumen @20°C
光束(WW)	

## 機能

Pan		 						 					 			 								 		54	6.	74	0
Tilt .		 						 		 						 			 					 		28	1.	16	ì
Zoor	n	 								 												 			 5.	2°	- !	54	•

## 構造

色	black
素材	PC ABS
保護等級	IP 20
プラグイン技術	yes

## Installation

設置場所	indoor
ホルダー	2x Omega
brackets	
取付方向	any
可燃物までの最低固定距離1.0 m Minim	num distance
発光面と被照射面との間	4.0 m

## Connections

Power input	Neutrik powerCON TRUE1
Power feed-through	Neutrik powerCON TRUE1
DMX/RDM in/out USITT DMX512	
Ethernet in/out.	Neutrik etherCON
Micro-USB	Software update

## 11. Declaration of Conformity



指令の意味: 2014/35/EU Low Voltage Directive。

- ・2014/02/26の欧州議会と理事会の指令2014/35/EUは、特定の電圧制限内で使用するように設計された電気機器に関する加盟国の法律を近似させるための指令。
- ・ある電圧制限内で使用するために設計された電気機器に関する加盟国の法律を近似化するための指令

指令の意味: 2014/30/EU 電磁両立性

- ・電磁両立性に関連する加盟国の法律を近似するための2014/02/26の欧州議会と理事会の指令2014/30/EU
  - 製造メーカー JB-Lighting Lichtanlagentechnik GmbH Sallersteigweg 15 89134 Blaustein-Wippingen

該当製品: P15 Profile

指令の本質的な保護要件に適合しています。適合性評価には、以下の規格を使用しました。

排出量要件 EN 55022:2010

免責事項 要件

情報技術装置、電波障害特性-限界値および測定方法-限界値クラスA

情報技術装置に対する要求事項、無線妨害特性 - 限界値、 伝導性妨害電波 測定方法 EN 55032:2015 限界値及び測定方法-限界値クラスA 情報技術装置, 無線妨害波特性-電磁両立性 限界値及び測定方法-限界値クラス A EN 55032:2015 電磁両立性 高調波電流 第3-2部:高調波電流の制限値及び試験 EN 61000-3-2:2015 (入力電流が各相 16A 未満の装置用) 電磁両立性(EMC) フリッカー 第 3-3 部:限界値、電圧変化の制限。 EN 61000-3-3:2013 低電圧ネットワークにおける電圧変動及びフリッカ (入力電流が1相あたり16A未満の機器用)

電磁両立性(EMC)−第 6−2 部 : 汎用規格−工業エリアにおける免責事項

EN 61000-6-2:2005 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010

EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010<br/>EN 61000-4-4:2012Part 4-3:高周波電磁界に対する免責事項第<br/>Part 4-4:高速過渡電気障害(パースト)に対する免責事項EN 61000-4-5:2006<br/>EN 61000-4-6:2014Part 4-5:サージ電圧に対する妨害波電圧<br/>Part 4-6:高周波誘起伝導妨害波に対する免責事項EN 61000-4-8:2010Part 4-8:電力技術用周波数の磁界に対する免責事項

Part 4-2:静電気放電に対する免責事項

EN 61000-4-11:2004

「dit 4-0. 电力投附用向波数切燃补に为9 る光員争項

Part 4-11∶電圧ディップ、短時間停電、電圧変動に対する免責事項

Blaustein, 01/02/2025

aun

Jürgen Braungardt CEO



Mail : info@jb-lighting.jp TEL : 03-4335-9111